



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 28/12/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA OLTRE 600 ESERCITAZIONI ANTITERRORISMO CONGIUNTE IN TUTTO LO STATO DI NEW YORK**

***Membri dell'Ufficio Antiterrorismo di Stato (State Office of Counter Terrorism), della Polizia di Stato (State Police), della Task Force congiunta antiterrorismo dell'FBI (FBI Joint Terrorism Task Force) e delle forze dell'ordine locali hanno condotto addestramenti presso negozi e organizzazioni nel 2016***

**“Operazione Protezione” (Operation Safeguard) potenzia la sicurezza incoraggiando le pronte segnalazioni di attività sospette a parte di negozi, organizzazioni e del pubblico**

***Le direttive del discorso sulla Situazione dello Stato 2016 del Governatore assicurano la preparazione per le minacce terroristiche del 21° secolo***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che l'Ufficio antiterrorismo della Divisione della Sicurezza interna e i Servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services Office of Counter Terrorism) dello Stato di New York ha completato oltre 600 esercitazioni antiterrorismo “Operazione Protezione” quest'anno in tutto lo Stato per provare i programmi di segnalazione di attività sospette e piani antiterrorismo.

In risposta agli attacchi terroristici di Parigi e San Bernardino del 2015, il Governatore Cuomo ha chiesto all'Ufficio antiterrorismo dello Stato durante il discorso sulla Situazione dello Stato del 2016 di aumentare il numero di esercitazioni nello Stato di New York per determinare se varie imprese notavano attività sospette simulate senza preavviso e le segnalavano prontamente alla polizia.

“Proteggere New York è la nostra massima priorità, e dobbiamo fare quanto in nostro potere per assicurare la protezione e sicurezza di fronte alle minacce terroristiche del 21° secolo,” **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** “Il pubblico deve assumere un ruolo attivo nell'aiutare a proteggere tutti i newyorkesi segnalando qualsiasi attività sospetta alla polizia, e queste esercitazioni sono essenziali per assicurare che le imprese rimangano vigili e segnalino comportamenti insoliti.”

Nel 2016, i membri della Task Force congiunta antiterrorismo dell'FBI, della Polizia di Stato di New York, gli sceriffi di contea e i dipartimenti di polizia si sono alleati con il personale dell'Ufficio antiterrorismo di Stato per programmare ed eseguire questa iniziativa senza precedenti in tutto lo Stato. In totale, quasi 100 agenzie delle forze dell'ordine e 300 agenti in tutto lo Stato hanno appoggiato questo sforzo. Come risultato delle indicazioni del Governatore, le esercitazioni che erano state condotte previamente in solo alcune delle 16 Zone antiterrorismo (Counter Terrorism Zones) di New York ogni

anno saranno ora condotte in tutte le zone nello Stato ogni anno.

In base all'attuale livello di minacce e ad intelligence, personale della sicurezza interna e delle forze dell'ordine sotto copertura hanno visitato oltre 600 luoghi da Buffalo a Long Island. In ciascuna impresa, il personale ha condotto attività sospette come la ricerca di prodotti chimici sospetti e di componenti usati in ordigni esplosivi improvvisati, per determinare se un'impresa rilevava e segnalava l'attività malvagia. Dopo ciascuna visita, il personale della sicurezza interna, e dei partner federali, statali e locali hanno discusso gli incontri presso ciascuna località indicando azioni efficienti e lacune da colmare.

Le squadre delle forze dell'ordine hanno visitato varie località e imprese, dalle aree più rurali alla maggiori aree urbane dello Stato, fra cui luoghi di eventi di massa come stadi, arene, centri commerciali, compagnie di noleggio autocarri, college e università, infrastrutture di trasporti, e altri luoghi pubblici che potrebbero essere presi di mira dai terroristi. I membri delle squadre hanno anche condotto esercitazioni ad eventi come la Grande Fiera dello Stato di New York (Great New York State Fair). In molti casi, l'attività è stata segnalata prontamente e accuratamente, e in caso contrario, l'educazione di follow-up da parte dei membri delle squadre è stata accolta bene con il risultato che simili attività sarebbero molto probabilmente segnalate alle forze dell'ordine in futuro.

Anche le forze dell'ordine hanno visitato imprese, come negozi di ferramenta, negozi di armi, catene di negozi ed esercizi che vendono prodotti chimici o componenti usati nella costruzione di ordigni esplosivi improvvisati, come bombe artigianali costruite con pentole a pressione e tubi-bomba, come quelli usati nelle esplosioni del settembre 2016 a New York e nel New Jersey. In aggiunta, queste squadre hanno provato il settore alberghiero in base alla premessa che chi ha intenzioni malvagie potrebbe usare una camera come base delle operazioni per complottare attacchi futuri o preparare i materiali.

**John P. Melville, Commissario, Divisione della Sicurezza Interna e i servizi di emergenza dello Stato di New York, ha spiegato:** “Le esercitazioni senza preavviso, in tempo reale ci danno l'opportunità di verificare se l'impresa reagisce ad attività insolita o sospetta segnalandola prontamente alle forze dell'ordine. L'anno scorso abbiamo notato molti esempi positivi di dipendenti di imprese e nel pubblico generale che hanno segnalato l'attività sospetta che hanno osservato dalle loro attività alle forze dell'ordine. Mi congratulo per la loro vigilanza e chiedo a tutti i cittadini di rimanere all'erta e consapevoli dell'ambiente circostante.”

**Il Sovrintendente della Polizia di Stato, George P. Beach II, ha affermato:** “Insegnare alle imprese e al pubblico come riconoscere attività sospetta e segnalarla alle forze dell'ordine è una parte fondamentale nella protezione delle nostre comunità dalla minaccia del terrorismo. Queste esercitazioni ci hanno fornito informazioni essenziali che ci aiuteranno ad informare meglio il pubblico e mostrare come sia estremamente importante per le imprese e il pubblico rimanere vigili e segnalare possibili minacce.”

**L'Agente speciale incaricato Andrew W. Vale, del Federal Bureau of Investigation di Albany, ha commentato:** “L'esperienza ci ha insegnato che le forze dell'ordine e le nostre comunità devono collaborare per identificare azioni che possono essere connesse ad attività terroristiche. Abbiamo visto numerosi casi in cui le informazioni del pubblico hanno portato all'identificazione di individui e all'interruzione di attività criminale. Più possiamo educare il pubblico e provare protocolli, più saranno sicure le

nostre comunità. Incoraggio il pubblico a rimanere vigile e segnalare alle forze dell'ordine qualsiasi attività sospetta.”

**Margaret Ryan, Direttrice Esecutiva dell'Associazione dei Capi di polizia (Association of Chiefs of Police) dello Stato di New York, ha dichiarato:** “I Capi di polizia e gli ufficiali delle forze dell'ordine lavorano insieme per rendere più sicuro lo Stato di New York ogni giorno. La collaborazione diretta con la nostra comunità e partner commerciali attraverso Operazione protezione migliora quella protezione e riconferma che tutti fanno parte della campagna *Se vedete qualcosa, segnalatela (See Something, Say Something)*.”

**Peter R. Kehoe, Direttore esecutivo dell'Associazione degli Sceriffi (Sheriffs' Association) dello Stato di New York, ha affermato:** “Queste importanti esercitazioni sono un ottimo esempio di come le agenzie delle forze dell'ordine federali, statali e locali stiano collaborando dall'11 settembre per aiutare attivamente a proteggere tutti i nostri cittadini dalla minaccia del terrorismo. Eventi recenti in questo Paese e all'estero hanno dimostrato la necessità di rimanere vigili. Siamo fortunati che New York abbia un Governatore e una Divisione della Sicurezza interna e i servizi di emergenza che mettono in primo piano la vigilanza dei cittadini.”

Gli attacchi e i complotti terroristici, in tutta la nazione e all'estero, mettono in risalto la responsabilità condivisa di tutti i newyorkesi di aiutare a mantenere sicuro lo Stato. Una telefonata da parte di un cittadino o un dipendente di un'impresa vigile che ha osservato attività sospetta potrebbe avvertire le forze dell'ordine di un complotto terroristico in corso.

Chiunque può segnalare attività sospetta alla linea diretta per le informazioni sul terrorismo dello Stato di New York (New York State Terrorism Tips Line) chiamando il numero 1-866-SAFE-NYS (1-866-723-3697), o come foto o nota scritta all'app mobile [SeeSend](#). Visitare [Safeguard New York](#) per chiarimenti su come riconoscere attività sospetta e sulla campagna dello Stato “Se vedete qualcosa, segnalatela”.

### **Informazioni sull'Ufficio antiterrorismo**

Gestito dalla Divisione della Sicurezza interna e i servizi di emergenza [l'Ufficio antiterrorismo \(Office of Counter Terrorism\)](#) sostiene gli sforzi federali, statali, locali, tribali e del settore privato nel prevenire, proteggere e prepararsi per azioni e minacce terroristiche. L'Ufficio antiterrorismo non è un'agenzia delle forze dell'ordine, ma lavora in stretta collaborazione con la Polizia di Stato di New York e altre agenzie di forze dell'ordine e sicurezza pubblica nella lotta contro il terrorismo.

### **Informazioni sulla Divisione della Sicurezza interna e i servizi di emergenza**

La [Divisione della sicurezza interna e i servizi di emergenza \(Division of Homeland Security and Emergency Services\)](#) e i suoi quattro uffici (Antiterrorismo, Gestione delle emergenze, Prevenzione e controllo degli incendi, Comunicazioni interoperabili e d'emergenza) hanno il compito di guidare, coordinare e sostenere le attività dirette a prevenire, proteggere, prepararsi, intervenire e riprendersi in caso di disastri dovuti al terrorismo e altre cause di origine umana o naturale, minacce, incendi e altre emergenze. Per ulteriori informazioni, visitare la [pagina Facebook](#), seguire [@NYSDHSES su Twitter](#) o visitare [dhses.ny.gov](http://dhses.ny.gov).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418